



MIT
DETAILLIERTEM
ROUTEN-
PLAN

happy time guide

IBIZA + FORMENTERA

100 % INSEL ERLEBEN!



BRUCKMANN



INHALT

PRAKTISCHE INFOS

S. 4

VERKEHR

S. 11

RAD FAHREN

S. 12

TOP 10

S. 14

ROUTEN

1 > IBIZA-STADT

S. 18

2 > SANTA EULÀRIA DES RIU

S. 38

3 > NORDWEST-IBIZA

S. 58

4 > SÜD-IBIZA

S. 78

5 > FORMENTERA

S. 98

WAS ES SONST NOCH GIBT

S. 118

REGISTER

S. 127

DAS BESTE VON IBIZA + FORMENTERA IN 5 ROUTEN



ROUTE **1** > IBIZA-STADT S. 18

Ibiza-Stadt hat viele Gesichter und steckt voller Kontraste. Auf dieser Route erkundest du den modernen, luxuriösen Jachthafen, die schönen Plätze mit tollen Restaurants und die alten Gassen von Dalt Vila. Die Altstadt steht nicht umsonst auf der UNESCO-Liste des Weltkulturerbes.

ROUTE **2** > SANTA EULÀRIA DES RIU S. 38

Die ultimative Kombination aus Stadt, Strand und Kultur. Alles nah beieinander und auf jeden Fall einen Besuch wert!

Spazier über den schönen Boulevard und genieß gleichzeitig die Küste. Santa Eulària quillt über von tollen Restaurants, sodass du auch kulinarisch auf deine Kosten kommst.



ROUTE 3 > NORDWEST-IBIZA 🚗 S. 58

Diese Autotour führt dich aufs Land und durch die charmanten Dörfer Ibizas. Sie bietet tolle Aussichtspunkte, lokale Märkte, gute Bodegas, verschwegene Buchten und empfehlenswerte Restaurants. Lass dich auf die ungezwungene Atmosphäre ein, die von den Hippies so genossen wird!

ROUTE 4 > SÜD-IBIZA 🚗 S. 78

Erklimm den höchsten Gipfel der Insel, genieß den Blick auf den magischen Felsen Es Vedra, iss Paella mit den Füßen im Sand und relax beim fantastischen Sonnenuntergang an den Salzseen. Das alles kannst du auf dieser Route erleben. Die herrliche Natur steht hier ganz im Zentrum.



ROUTE 5 > FORMENTERA S. 98

Erkunde diese Insel per Rad oder Motorroller. Tauch ein in das blaueste Wasser Europas, bestaune die rosa gefärbten Salzseen, genieß dein Mittagessen in der idyllischen Hauptstadt oder fahr zum großen weißen Leuchtturm. Ein herrlicher Tagesausflug in deinem Ibiza-Urlaub!

HAPPY TIME GUIDE IBIZA + FORMENTERA

Raus aus dem Hotel und direkt los in die schönsten Ecken der Stadt! Unterwegs zu neuen Restaurants, zum besten Kaffee und zu lokal gebrautem Bier. Im **happy time guide** teilen unsere lokalen Autoren aus Liebe zu ihrer Stadt echte Highlights mit dir. So überspringst du die überfüllten Nullachtfünfzehn-Shoppingmeilen und findest während des Spaziergangs entlang von Sehenswürdigkeiten die schönsten Adressen, die bei den Einheimischen angesagt sind. Genieß jede Sekunde und hol aus deinem Städtetrip alles heraus!

AUF NACH IBIZA + FORMENTERA!

Die Insel, die für die großen Clubs bekannt ist, in denen die angesagtesten DJs der Welt auflegen, die aber noch vieles mehr zu bieten hat. Du entdeckst malerische Buchten, trinkst Cocktails beim fantastischen Sonnenuntergang, besuchst versteckte Restaurants, die nur die Locals kennen, schlenderst über Hippiemärkte oder fährst durch hübsche Dörfer. Auf Ibiza ist alles möglich. Ob du mit Kindern Urlaub machst, mit Partnerin oder Partner oder als Freundesgruppe – auf dieser schönen Insel kommt garantiert keine Langeweile auf. Neugierig, ob es noch paradiesischer geht? Dann unternimm einen Tagesausflug mit der Fähre nach

Formentera, wo das Wasser noch blauer ist (falls das überhaupt möglich ist).

Der **happy time guide** zeigt dir tolle Wanderungen, Radtouren oder Autotrips, damit du Ibiza in deinem Tempo entdecken und den lokalen Lifestyle erleben kannst. Ohne dass du etwas vorbereiten musst. Wir führen dich auf unseren Touren zu unseren Lieblingsrestaurants, Cafés, Museen, Buchten, Geschäften und Sehenswürdigkeiten: an die Orte, die wir selbst gern besuchen, um eine schöne Zeit zu verbringen. Vielleicht begegnen wir uns sogar!

Keine der Adressen, die wir beschreiben, hat für die Erwähnung bezahlt, weder für Text noch für Fotos. Sämtliche Texte wurden von einer unabhängigen Redaktion verfasst.

Best tips ever!



Take a walk on the wild side





VOR ORT

JULIETTE SOMERS

STADT

SANT JOSEP DE SA TALAIA

JOB & TÄTIGKEITEN

EVENTPLANER & PRODUCER

Juliette genießt das Inselleben auf Ibiza bereits seit acht Jahren. In ihrer Freizeit liebt sie Hiking bei Portitxol, mediterrane Tapas im Restaurant La Paloma oder sonntags den Hippiemarkt von Sant Joan.

PRAKTISCHE INFOS

Auf den fünf Routen in diesem Guide kannst du die schönsten Ecken, Dörfer und Buchten Ibizas und Formenteras in deinem eigenen Tempo zu Fuß, mit dem Rad oder dem Auto entdecken. Die Touren zeigen dir Museen und Sehenswürdigkeiten, aber vor allem auch, wo du gut essen und trinken, shoppen, schwimmen, genießen und Schönes erleben kannst. Auf der Übersichtskarte vorn im Guide kannst du sehen, durch welche Inselteile die Strecken verlaufen.

Jede Tour wird am Anfang des jeweiligen Kapitels auf einem detaillierten Plan gezeigt. Auf diesem Plan sind auch alle Adressen aufgeführt. An der Farbe der Kreise kannst du erkennen, um was für eine Adresse es sich handelt (siehe Legende unten auf dieser Seite). Weiter im Kapitel wird jede Adresse immer detailliert beschrieben. Ohne ausführlichen Besuch dieser Adressen dauert jede Tour etwa ein, zwei Stunden und maximal fünf Stunden. Die Entfernung in Kilometern findest du oben in der Streckenbeschreibung.

PREISE

Um dir eine Vorstellung von den Preisen in Restaurants zu geben, findest du bei diesen Adressen immer auch Preisangaben. Wenn nicht anders angegeben, handelt es sich um den Durchschnittspreis für ein Hauptgericht. Bei

den Eintrittspreisen für Sehenswürdigkeiten handelt es sich um die Normalpreise, mögliche reduzierte Preise führen wir nicht auf.

SPRACHE

Die meisten Einwohner auf Ibiza sprechen eine Variante des Katalanischen mit Iberico-Dialekt. Außerdem Kastilianisch, die häufigste spanische Sprache. Weil beide Sprachen an den Grund- und Mittelschulen gleichberechtigt verwendet werden, bleiben sie lebendig. Das merkst du auch an den Speisekarten in den Restaurants oder den Ortsnamen auf den Verkehrsschildern. So heißt es auf Kastilianisch Ibiza, im Katalanischen jedoch Eivissa.

LEGENDE

-  >> **SEHENSWÜRDIGKEITEN**
-  >> **ESSEN & TRINKEN**
-  >> **SHOPPEN**
-  >> **FREIZEITTIPPS**



ESSGEWOHNHEITEN

Die Locals nehmen ein hastiges Frühstück mit Kaffee und Saft zu sich, gegen 11.00 Uhr ein süßes Brötchen. Von 14.00 bis 17.00 Uhr halten die meisten Siesta und genießen eine üppige warme Mahlzeit mit Familie oder Freunden. Danach geht es nochmals für einige Stunden an die Arbeit. Abends gibt es oft ein *bocadillo*, ein Stück Brot mit frischer Wurst oder Käse, und ein paar Oliven.

Sonntag ist ein echter Familientag für die Inselbewohner. Sie verabreden sich oft in Restaurants, wo ausgiebig miteinander gespeist wird. Den lauten, temperamentvollen Gesprächen spanischer Familien kann man sich kaum entziehen ...



SOMMER UND WINTER

Ibiza hat ganz klare Hauptreisezeiten. Die Sommersaison erstreckt sich ungefähr von Mai bis Oktober. In der Wintersaison (November bis April) sind Läden und Restaurants in touristischen Gegenden häufig geschlossen. Wenn du gern das temperamentvolle Dalt Vila erleben, Touristenströme aber meiden möchtest, fährst du am besten im Mai oder Ende September auf die Insel. Dann sind die Temperaturen oft auch angenehm und alles hat geöffnet.

Du fährst außerhalb der Hochsaison? Dann berücksichtige bitte, dass sich die Öffnungszeiten in diesem Guide auf die Monate Mai bis Oktober beziehen. Außerhalb der Saison werden sie regelmäßig angepasst oder eingeschränkt. Häufig machen die Unternehmer dann selbst Urlaub. In diesem Guide können leider nicht alle Öffnungszeiten aufgeführt werden, schau daher außerhalb der Saison im Internet nach aktuellen Öffnungszeiten.

NATUR

Auf Ibiza gibt es den Frühling eigentlich zweimal, im Frühling selbst und im Herbst. Um Oktober/November und Februar/März ist die Insel in Grün getaucht, die Pflanzen stehen komplett in Blüte, weil es häufiger regnet. Ein berühmtes, hinreißendes Naturschauspiel ist die Blüte der Mandelbäume im Februar/März. Täler wie Santa Agnès erstrahlen dann in Rosé. In beiden „Frühlingen“ kann man auch viele Jungtiere beobachten, z. B. kleine Lämmer. Also doppelte Freude!

BESONDERES FESTIVAL

Am ersten oder zweiten Maiwochenende findet das mehrtägige Festival Medieval auf einem Gelände in der Nähe von Dalt Vila statt. Dann gibt es überall Stände voll leckerer Speisen und Spezialitäten, während die Altstadt herrlich geschmückt wird. Die Verkäufer tragen traditionelle Trachten oder orientalischen Prunk, weil Ibiza bei den Marokkanern dereinst ein beliebter Rückzugsort war.

FEIERTAGE

Ibiza und Formentera gehören zur Inselgruppe der Balearen. An Feiertagen sind nahezu alle Geschäfte geschlossen. Neben Karfreitag, Ostern, Pfingsten und dem ersten Weihnachtstag gibt es auf Ibiza folgende lokale und nationale Feier- und Gedenktage:

- 1. Januar** > Neujahr
- 6. Januar** > Heilige Drei Könige
- 1. März** > Tag der Balearen
- 1. Mai** > Tag der Arbeit
- 8. August** > Tag des Guillem de Montgrí
- 15. August** > Mariä Himmelfahrt
- 12. Oktober** > Kolumbustag
- 1. November** > Allerheiligen
- 6. Dezember** > Tag der spanischen Verfassung
- 8. Dezember** > Mariä Empfängnis

Neujahr - 1. Januar

Erwarte kein Feuerwerk, sondern besuch ein gutes Restaurant oder eine Bar, um das Jahr auf festliche Weise beim Tanz ausklingen zu lassen. Die Einheimischen verzehren bei jedem Glockenschlag eine Traube.

Heilige Drei Könige - 6. Januar

Wie wir Nikolaus oder Weihnachten mit Geschenken feiern, machen das die spanischen Kinder am Heilige Drei Könige.

Tag der Balearen – 1. März

An diesem Tag wird gefeiert, dass die Inselgruppe der Balearen zur autonomen spanischen Region wurde. Seit 1983 ist eine besondere Flagge im Einsatz.

Tag des Guillem de Montgrí – 8. August

Als Ehrung für Guillem de Montgrí, verantwortlich für die katalonische Eroberung 1235, wird um 23.00 Uhr ein prächtiges Feuerwerk am Hafen von Ibiza-Stadt veranstaltet. Tipp: Von der Marina Botafoch, dem Hafen gegenüber, hast du den besten Blick ...

Kolumbustag (Nationalfeiertag) – 12. Oktober

1492 landete der Italiener Columbus in spanischen Diensten in Amerika. Manche glauben, dass der Entdeckungsreisende auf Ibiza geboren wurde. Am Kreisverkehr von Sant Antoni steht deshalb das „Ei des Kolumbus“.





Tag der Verfassung – 6. Dezember

1978 stimmten 98 Prozent der Bevölkerung Spaniens für die neue Verfassung.

HAST DU NOCH TIPPS?

Wir haben diesen Reiseführer mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Das Angebot an Läden und Restaurants wechselt in Ibiza und Formentera jedoch fortwährend. Wir sind bemüht, die Routen und Adressen auf dem aktuellen Stand zu halten, und überarbeiten diesen Reiseführer regelmäßig. Wenn du trotzdem eine Adresse nicht mehr finden kannst oder andere Anmerkungen oder Tipps zu

diesem Reiseführer hast, dann lass es uns wissen. Schreib uns eine E-Mail an lektorat@verlagshaus.de.